

Az ügy tárgya

Költségmentesség iránti kérelem

A végzés rendelkező része

A Közzolgálati Törvényszék az F-12/07. AJ. sz., O'Connor kontra Bizottság ügyben a költségmentesség iránti kérelmet elutasítja.

2007. június 29-én benyújtott kereset – Aayhan és társai kontra Parlament

(F-65/07. sz. ügy)

(2007/C 269/127)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Laleh Aayhan (Strasbourg, Franciaország) és társai (képviselő: R. Blindauer ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperesek 2006. december 19-i panaszát kifejezetten elutasító 2007. április 20-i parlamenti határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék minősítse át a felperesek és a Parlament közti összes határozott idejű szerződést egyetlen, határozatlan időtartamra szóló szerződéssé;
- a Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg a Parlamentnek az összes alkalmazott határozatlan időtartamú szerződéssel történő visszahelyezésére vonatkozó kötelezettségét;
- a Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg, hogy a Parlament egy ülészakra szerződötetett kiegészítő alkalmazottainak joguk van a foglalkoztatásuk kezdetétől munkával töltött időszak egészére vonatkozóan a munkájukkal megszerzett fizetett szabadság ellenértékének megfelelő összegű kártérítésre;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Parlamentet minden felperes részére 2 000 euró megfizetésére, az eljárási költségek részét nem képező költségeik címén;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Parlamentet a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a Parlament egy-egy ülészakra szerződötetett kiegészítő alkalmazottai, akiket a Strasbourgban évente 12 alkalommal tartott plenáris ülészak időtartamára szerződötetnek.

Keresetük alátámasztására a felperesek elsősorban az egyéb alkalmazottak alkalmazására vonatkozó rendelkezések 78. cikké-

nek jogellenességére hivatkoznak, mivel e rendelkezés kizárja az egy ülészakra szerződötetett kiegészítő alkalmazottak csoportját mindenfajta jogforrás hatálya alól, legyen az nemzeti vagy közösségi jogforrás.

Ezután a felperesek a hátrányos megkülönböztetés többek között az Európai szociális chartában és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) foglalkoztatásból és a foglalkozásból eredő hátrányos megkülönböztetésről szóló, 111. számú egyezményében szereplő tilalmának megsértésére hivatkoznak. Másrészt úgy vélik, hogy a Parlament megsértette az elbocsátásról hozott határozat indokolásának minden munkáltatót terhelő kötelezettségét, amelyet többek között a munkaviszonynak a munkáltató kezdeményezésére történő megszüntetéséről szóló, 158. számú egyezményének 4. cikke is elismer.

Végül a felperesek azt állítják, hogy amint azt különösen az 1999/70 irányelv⁽¹⁾ kimondja, a munkaviszony általános formája a határozatlan időre szóló szerződés.

⁽¹⁾ Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv (HL L 175., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 368. o.).

2007. július 16-án benyújtott kereset – Georgios Karatzoglou kontra Európai Újjáépítési Ügynökség (EÜÜ)

(F-71/07. sz. ügy)

(2007/C 269/128)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Georgios Karatzoglou (Preveza, Görögország) (képviselő: S. A. Pappas ügyvéd)

Alperes: Európai Újjáépítési Ügynökség (EÜÜ)

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék kötelezze az EÜÜ-t, hogy fizessen a felperesnek 348 965,96 eurót a felperest az Elsőfokú Bíróság T-474/04. sz., Georgios Karatzoglou kontra Európai Újjáépítési Ügynökség ügyben 2006. február 23-án hozott ítélete⁽¹⁾ végrehajtásának elmulasztása miatt ért vagyoni kár megtérítéseképpen;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az EÜÜ-t, hogy fizessen a felperesnek 100 000 eurót a felperest a T-474/04. sz. ügyben hozott ítélet végrehajtásának elmulasztása miatt ért nem vagyoni kár megtérítéseképpen;

- a Közzszolgálati Törvényszék kötelezze az EÚÚ-t, hogy fizessen a felperesnek 100 000 eurót a felperest a T-474/04. sz. ügyben hozott ítélet végrehajtására irányuló intézkedések megtagadásában megnyilvánuló közzszolgálati jogsértés folytán ért nem vagyoni kár megtérítéseképpen;
- a Közzszolgálati Törvényszék kötelezze az EÚÚ-t, hogy fizessen a felperesnek a fenti összegek után a T-474/04. sz. ügyben hozott ítélet közlésétől 3 % kamatot;
- a Közzszolgálati Törvényszék az EÚÚ-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes lényegében azt állítja, hogy az EÚÚ megszegte az EK 233. cikket, mert nem tette meg az Elsőfokú Bíróság említett ítéletének végrehajtásához szükséges intézkedéseket.

(¹) HL C 96., 2006.4.22., 13. o.

- hagyásából, mind a kizárólag a sikeres résztvevőket érintő mobilitás követelményéből adódó megsértését;
- következésképpen a Közzszolgálati Törvényszék a megtámadott jogi aktusok megsemmisítésén keresztül rendelje el a besorolási fokozatban eltöltött szolgálati időnek a sikeres résztvevők tekintetében történő elismerését;
- a Közzszolgálati Törvényszék a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felpereseket, akik a Tanács Főtitkársága által 2007. július 9-én közzétett B/277 belső versenyvizsga sikeres résztvevői, a B besorolási osztályban először a C és D besorolási osztályban eltöltött szolgálati időt figyelembe véve nevezték ki. Ezt követően a besorolási fokozatban eltöltött szolgálati idejüket a szolgálatuk megkezdésének időpontjára korlátozták, miközben a tanúsítványi eljárás, és nem a versenyvizsga alapján a B besorolási osztályba került személyi állomány tagjai megtarthatták a szóban forgó szolgálati időt. Ilyen körülmények között a felperesek a fenti kérelmekben említett rendelkezések és alapelvek megsértésére hivatkoznak.

2007. augusztus 22-én benyújtott kereset – Anselmo és társai kontra Tanács

(F-85/07. sz. ügy)

(2007/C 269/129)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Ana Anselmo (Brüsszel, Belgium) és társai (képviselő: S. Pappas ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

- a Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg egyrészt a kinevezésre jogosult hatóság 2007. május 11-i azon határozatait, amelyekkel elutasította a felpereseknek, akik a B/277 belső versenyvizsga sikeres résztvevői, a tanúsítványi eljárás végrehajtásának szabályairól szóló, 2004. december 2-i tanácsi határozatban meghatározott tanúsítványi eljárásban részesülő tisztviselők közötti eltérő bánásmódra vonatkozó panaszait, és másrészt az e panaszokkal vitatott határozatokat;
- a Közzszolgálati Törvényszék állapítsa meg az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzata XIII. melléklete 5. cikke (2) bekezdésének azáltal történő megsértését, hogy a B/277 belső versenyvizsga sikeres résztvevőinél nem ismerték el a besorolási fokozatban eltöltött szolgálati időt;
- a Közzszolgálati Törvényszék állapítsa meg az egyenlő bánásmód és a gondos ügyintézés alapelveinek mind a besorolási fokozatban eltöltött szolgálati idő figyelmen kívül

2007. szeptember 6-án benyújtott kereset – Kuchta kontra Európai Központi Bank

(F-89/07. sz. ügy)

(2007/C 269/130)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Jan Kuchta (Frankfurt am Main, Németország) (képviselő: B. Karthaus ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank

Kereseti kérelmek

- A Közzszolgálati Törvényszék kötelezze az alperest 1 euró összegű kártérítés megfizetésére;
- a Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperesnek címzett, 2006-ra vonatkozó „annual salary & bonus review”-t (ASBR) tartalmazó 2006. december 31-i határozatot;
- a Közzszolgálati Törvényszék kötelezze az Európai Központi Bankot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes keresetében az adatvédelmi rendelkezések megsértésére hivatkozik, amennyiben a rá vonatkozó 2006-os teljes minősítő jelentést a felperes tudta nélkül továbbították az új igazgatójának.